IV

(Akty prijaté pred 1. decembrom 2009 podľa Zmluvy o ES, Zmluvy o EÚ a Zmluvy o Euratome)

ROZHODNUTIE RADY A ZÁSTUPCOV VLÁD ČLENSKÝCH ŠTÁTOV EURÓPSKEJ ÚNIE, KTORÍ SA ZIŠLI NA ZASADNUTÍ RADY,

z 30. novembra 2009

o podpísaní a predbežnom vykonávaní Dohody o leteckej doprave medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Kanadou na strane druhej

(2010/417/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE A ZÁSTUPCOVIA VLÁD ČLENSKÝCH ŠTÁTOV, KTORÍ SA ZIŠLI NA ZASADNUTÍ RADY,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 80 ods. 2 v spojení s článkom 300 ods. 2 prvým pododsekom prvou vetou,

keďže:

(1) Komisia v súlade s rozhodnutím Rady, ktorým sa poveruje začať rokovania, prerokovala v mene Spoločenstva a členských štátov dohodu o leteckej doprave s Kanadou (ďalej len „dohoda“).

(2) Dohoda bola parafovaná 30. novembra 2008.

(3) Dohodu, ktorú prerokovala Komisia, by Spoločenstvo a členské štáty mali podpísať a predbežne vykonávať v súlade s uplatniteľným vnútroštátnym právom s výhradou jej možného uzavretia k neskoršiemu dátumu.

(4) Je potrebné ustanoviť vhodné procesné postupy na účely účasti Spoločenstva a členských štátov v spoločnom výbore zriadenom podľa článku 17 dohody a v postupoch riešenia sporov ustanovených v článku 21 dohody, ako aj na účely vykonávania určitých ustanovení dohody týkajúcich sa ochrany a bezpečnosti,

ROZHODLI TAKTO:

Článok 1

Podpis

1. S výhradou prijatia rozhodnutia Rady o uzavretí dohody sa týmto v mene Spoločenstva schvaľuje podpísanie Dohody o leteckej doprave medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Kanadou na strane druhej (ďalej len „dohoda“).

Text dohody je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

2. Týmto sa predseda Rady poveruje určiť osobu(-y) splnomocnenú(-é) podpísať dohodu v mene Spoločenstva s výhradou jej uzavretia.

Článok 2

Predbežné vykonávanie

Spoločenstvo a členské štáty predbežne vykonávajú dohodu v súlade s uplatniteľným vnútroštátnym právom od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po dni poslednej nóty, ktorou sa strany navzájom informovali o ukončení príslušných vnútroštátnych postupov zameraných na predbežné vykonávanie dohody, pokým dohoda nenadobudne platnosť.

Článok 3

Spoločný výbor

1. Spoločenstvo a členské štáty zastupujú v spoločnom výbore zriadenom podľa článku 17 dohody zástupcovia Komisie a členských štátov.

2. Pozíciu, ktorú má prijať Spoločenstvo a jeho členské štáty v spoločnom výbore vo veciach, ktoré patria do výlučnej právomoci Spoločenstva a ktoré si nevyžadujú prijatie rozhodnutia s právnym účinkom, stanoví Komisia a táto pozícia sa vopred oznámi Rade a členským štátom.

3. V prípade rozhodnutí spoločného výboru vo veciach, ktoré patria do právomoci Spoločenstva, pozíciu Spoločenstva a jeho členských štátov prijíma Rada kvalifikovanou väčšinou na návrh Komisie, pokiaľ uplatniteľné hlasovacie postupy uvedené v Zmluve o založení Európskeho spoločenstva neustanovujú inak.

4. V prípade rozhodnutí spoločného výboru vo veciach, ktoré spadajú do právomoci členských štátov, pozíciu Spoločenstva a jeho členských štátov prijíma Rada jednomyseľne na návrh Komisie alebo členských štátov, pokiaľ niektorý členský štát neinformuje Generálny sekretariát Rady do jedného mesiaca od prijatia danej pozície o tom, že rozhodnutie, ktoré má prijať spoločný výbor, môže odsúhlasiť iba so súhlasom svojich zákonodarných orgánov, a to najmä z dôvodu výhrady parlamentného preskúmania.

5. Pozíciu Spoločenstva a členských štátov v rámci spoločného výboru prezentuje Komisia, pokiaľ nejde o záležitosti, ktoré patria do výlučnej právomoci členských štátov, v takom prípade pozíciu prezentuje predsedníctvo Rady alebo na základe rozhodnutia Rady Komisia.

Článok 4

Riešenie sporov

1. Pri riešení sporov podľa článku 21 dohody zastupuje Spoločenstvo a členské štáty Komisia.

2. Rozhodnutie o pozastavení alebo obnovení uplatňovania výhod podľa článku 21 ods. 7 dohody prijíma Rada na návrh Komisie. Rada rozhoduje kvalifikovanou väčšinou.

3. O akýchkoľvek ďalších vhodných opatreniach, ktoré sa majú prijať podľa článku 21 dohody vo veciach, ktoré spadajú do právomoci Spoločenstva, rozhoduje Komisia s pomocou osobitného výboru zástupcov členských štátov, ktorých vymenuje Rada.

Článok 5

Informácie predkladané Komisii

1. Členské štáty bezodkladne informujú Komisiu o každom rozhodnutí o zamietnutí, zrušení, pozastavení alebo obmedzení oprávnenia leteckej spoločnosti Kanady, ktoré zamýšľajú prijať podľa článku 3 dohody.

2. Členské štáty bezodkladne informujú Komisiu o všetkých žiadostiach alebo oznámeniach, ktoré podali alebo prijali podľa článku 6 (Bezpečnosť civilného letectva) dohody.

3. Členské štáty bezodkladne informujú Komisiu o všetkých žiadostiach alebo oznámeniach, ktoré podali alebo prijali podľa článku 7 (Bezpečnostná ochrana civilného letectva) dohody.

V Bruseli 30. novembra 2009

Za Radu

predsedníčka

B. ASK